



Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations



General Fisheries Commission  
for the Mediterranean  
Commission générale des pêches  
pour la Méditerranée



# VODIČ DOBRE PRAKSE ZA RUKOVANJE KITOVIMA IZ SLUČAJNOG ULOVA RIBOLOVOM PELAGIČKIM PARANGALIMA U SREDOZEMLJU

U suradnji s



Financira



# TEHNIČKA SPECIFIKACIJA BR. 1 - VRSTE<sup>1</sup> KITOVA NAJZAHVAĆENIJE RIBOLOVOM U SREDOZEMLJU (1/2)

<sup>1</sup>Ilustracije nisu nacrtane u mjerilu

**Ulješura**  
(*Physeter macrocephalus*)



Masivne građe, tamno sivo do smeđe tijelo sa svijetlim mrljama na truhu

Naborana koža, pogotovo na stražnje dvije trećine tijela

Usta imaju bijeli obrub

**Prugasti dupin**  
(*Stenella coeruleoalba*)



Vitko i vretenasto tijelo

Dijagonalne linije od očiju do leđne peraje

Visoka i zakrivljena leđna peraja tamne boje na sredini leđa

**Kratkokljuni obični dupin**  
(*Delphinus delphis*)



Istaknuti kljun jasno odvojen od melona

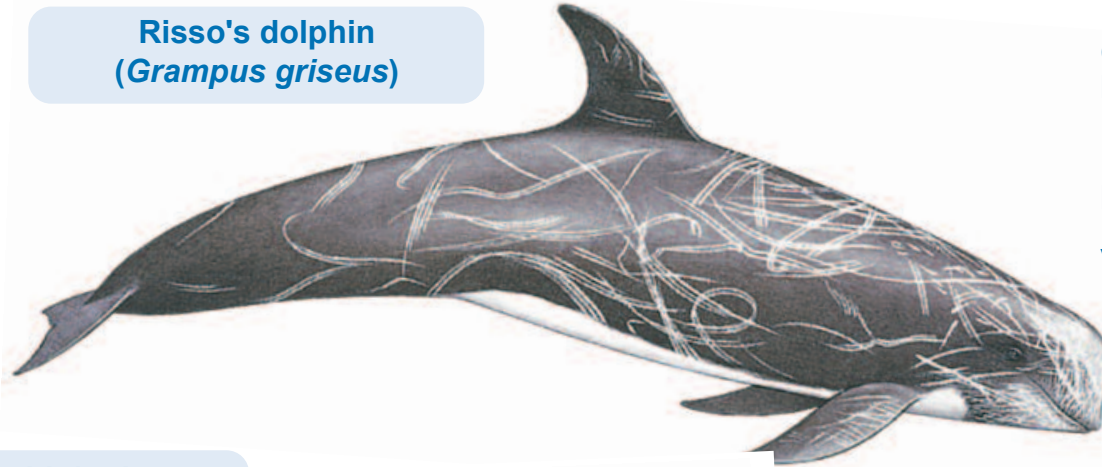
Bijeli, sivi, žuti i crni uzorak pješčanog sata na bokovima

Crna, srpasta leđna peraja sa svjetlijom mrljom u sredini

# TEHNIČKA SPECIFIKACIJA BR. 1 - VRSTE<sup>1</sup> KITOVA NAJZAHVAĆENIJE RIBOLOVOM U SREDOZEMLJU (2/2)

<sup>1</sup>Ilustracije nisu nacrtane u mjerilu

**Risso's dolphin**  
(*Grampus griseus*)



Čvrsto, snažno tijelo lako prepoznatljivo po bijelim prugama

Ispupčeno čelo koje se vertikalno spušta prema ustima

Visoka, šiljasta, srpasta leđna peraja

**Grubozubi dupin**  
(*Steno bredanensis*)



Konusna glava, blago zaobljeno čelo s dugim i uskim kljunom

Robusno tijelo ispred leđne peraje, sve vitkije prema kraju

Leđna peraja smještena na sredini tijela, sa širokom osnovom, šiljastim vrhom s ponekad okomitim stražnjim rubom

**Dobri dupin**  
(*Tursiops truncatus*)



Prilično kratak i zdepast kljun

Blago zaobljen melon

Leđa su tamno siva, sivo-plava ili sivo-smeđa, bokovi su svjetliji a trbuh bijeli, svjetlo sivi ili ružičasti

Istaknuta srpasta leđna peraja

## TEHNIČKA SPECIFIKACIJA BR. 2 – PUŠTANJE DUPINA SLUČAJNO UHVAĆENIH U RIBOLOVU MREŽOM STAJAČICOM

1



S motorom u neutralnom položaju, podignite mrežu.

2



Provucite dva konopa oko mreže, jedan ispred i jedan iza dupina. Ostavite mrežu labavom.

4

Ako je dupin manji, podignite ga na brod i slijedite upute iz Tehničke specifikacije 5.

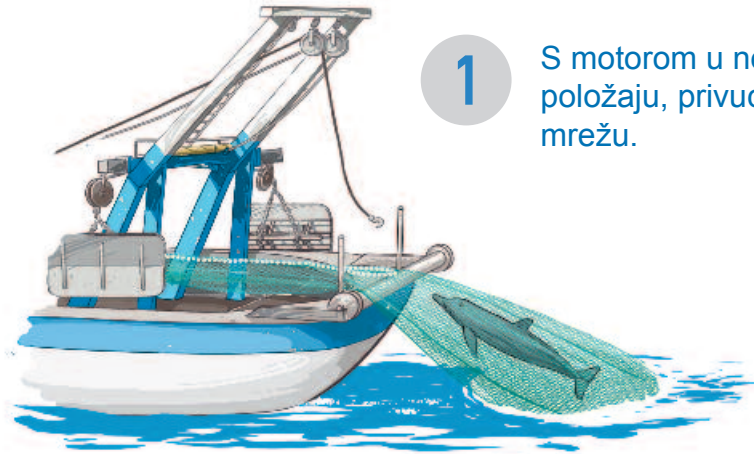
Ako je dupin prevelik da ga se podigne na brod, napravite dovoljno širok otvor u mreži da dupin može izaći, pazeći pritom da ga ne ozlijedite.

3

Pomoću konopa približite dupina uz brod.



# TEHNIČKA SPECIFIKACIJA BR. 3 – PUŠTANJE DUPINA SLUČAJNO ULOVLJENIH U KOČARSKOM RIBOLOVU



1

S motorom u neutralnom položaju, privucite/izvucite mrežu.



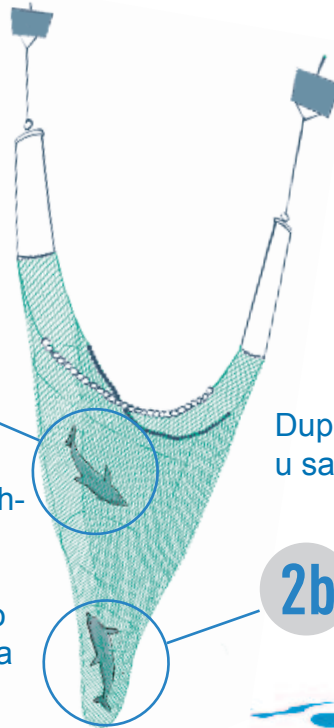
2

Ustanovite u kojem dijelu mreže se dupin zapleo. Koristite konop kako biste izbjegli bilo kakav kontakt plovila i dupina.



2a

Dupin se zapleo u prednji kraj mreže: obuhvatite mrežu s dva konopa, jednim ispred i jednim iza dupina, kako biste ga lakše podigli na brod.



Dupin je zapleten u saku.

2b



3

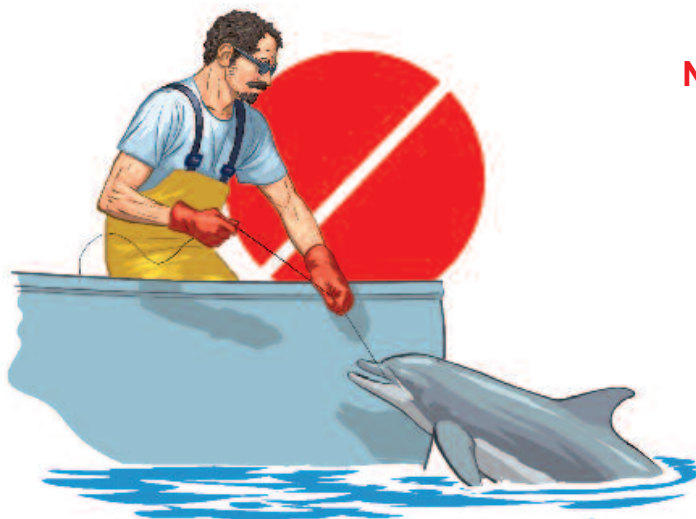
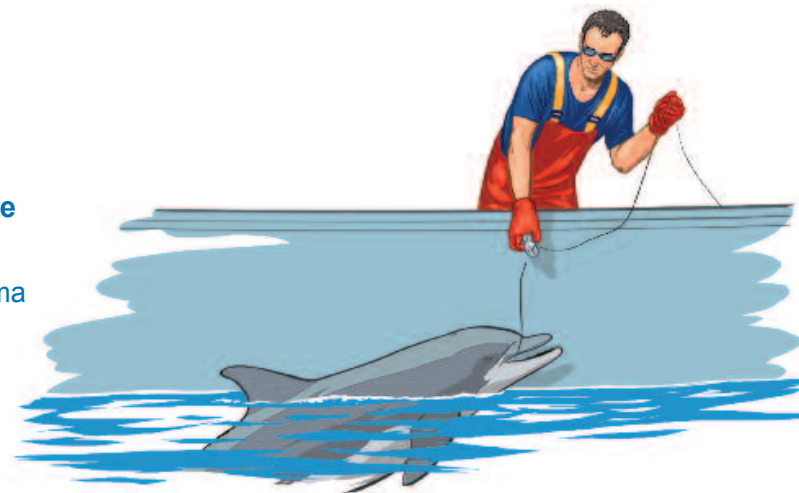
Podignite dupina, spustite ga na brod i slijedite upute iz Tehničke specifikacije 5.

# TEHNIČKA SPECIFIKACIJA BR. 4 – PUŠTANJE DUPINA SLUČAJNO ULOVLJENIH RIBOLOVOM PARANGALIMA

1

Privucite dupina što bliže brodu bez da vučete najlon, pazeći pritom da ne ozlijedite dupina.

Presijecite najlon što bliže dupinovim ustima (sa škarama za žicu ili oštricom na dugim držačima).



Povlačiti najlon

Nemojte:



Koristiti brodsku kuku

# TEHNIČKA SPECIFIKACIJA BR. 5 – RUKOVANJE DUPINIMA NA BRODU

1

Oslobodite dupina iz mreže koristeći nož ili škare za žicu, pritom pazeći da ga ne ozlijedite.



2

Bez obzira u kojem je dupin stanju, smjestite ga u hlad na tiho i sigurno mjesto, stavite na njega mokru tkaninu i prekrijte mu oči kako ne bi bio izložen dodatnom stresu.

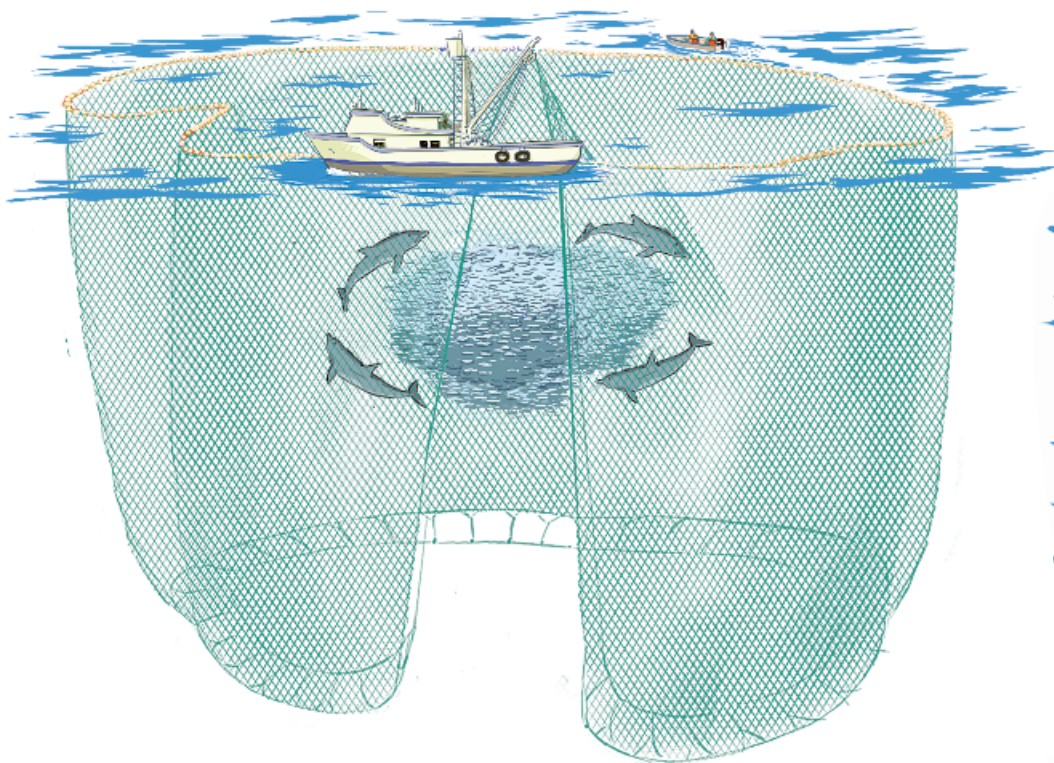


Promatrajte ga i slijedite upute iz Tehničke specifikacije 7.

# TEHNIČKA SPECIFIKACIJA BR. 6 – PUŠTANJE DUPINA SLUČAJNO OKRUŽENIH RIBOLOVOM PLIVARICAMA (1/2)

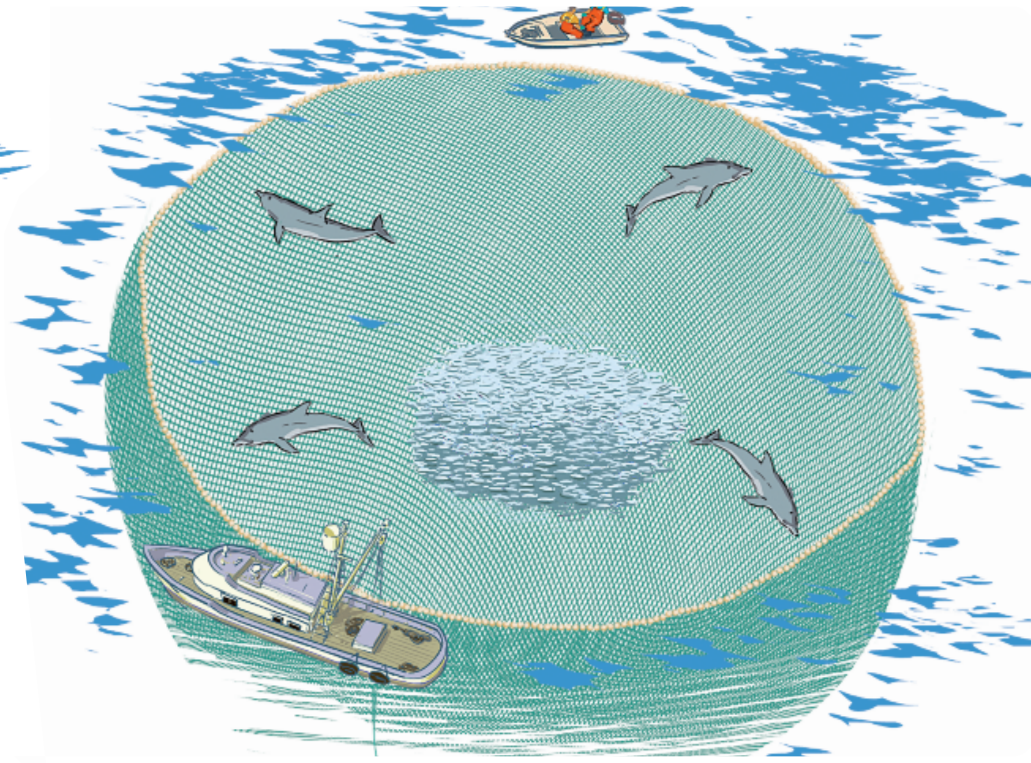
1

Privučeni pelagičkom ribom, dupini se često uhvate u mrežu prilikom okruživanja ribe.



2

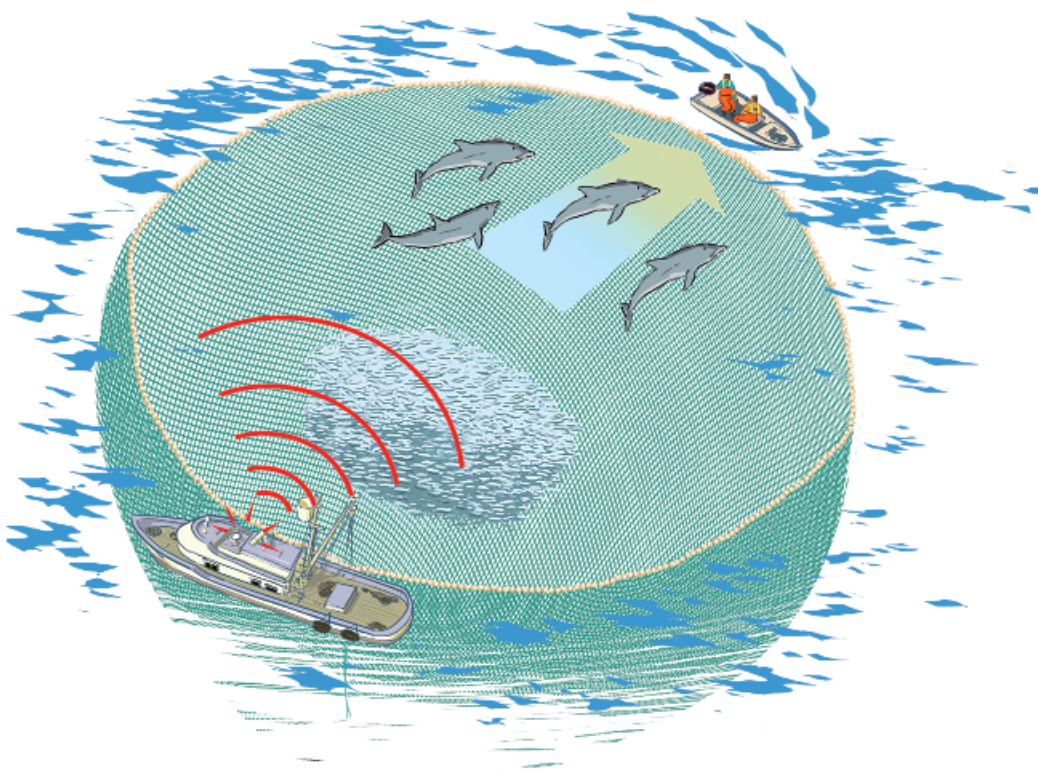
Često prilikom pokušaja bijega zarone i uhvate se u mrežu plivaricu.



## TEHNIČKA SPECIFIKACIJA BR. 6 – PUŠTANJE DUPINA SLUČAJNO OKRUŽENIH RIBOLOVOM PLIVARICAMA (2/2)

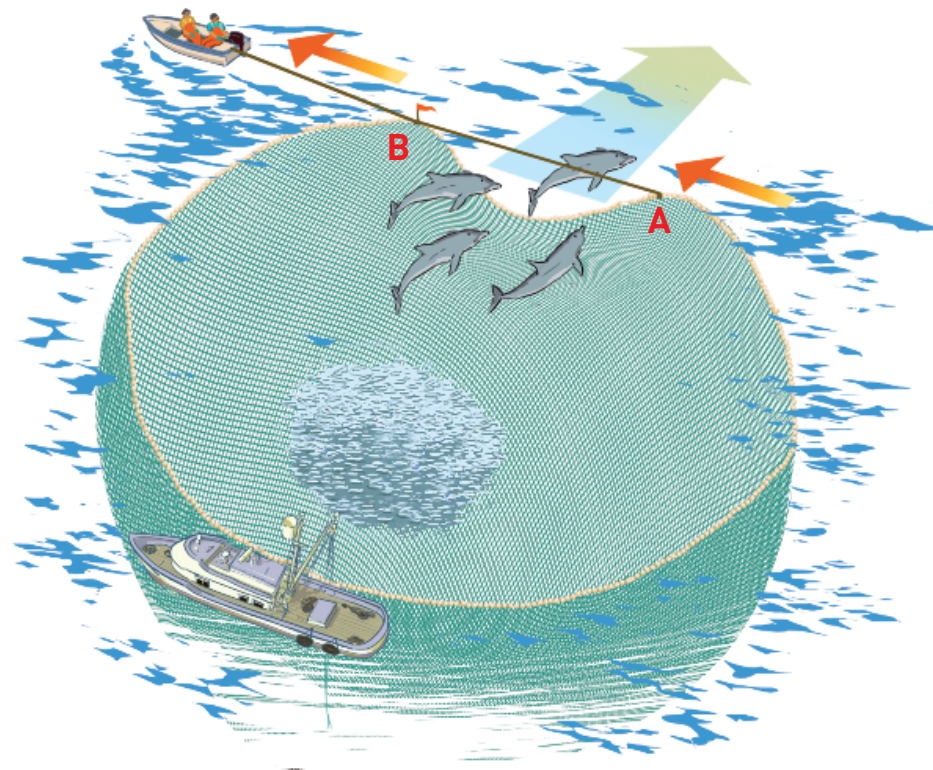
3

Kako biste ovo izbjegli, pričekajte da dupini odu nasuprot plovila. Spontano će se udaljiti od plovila zbog buke motora.



4

S pomoćnim brodom pričvrstite konop na plutaču mreže (točka A) i razvucite konop do točke B kako bi dobili prolaz u obliku slova U; zatim olabavite mrežu kako bi plutajući rub mreže potonuo, a dupin izašao preko mreže. Ako je potrebno, koristite brodsku kuku za spuštanje mreže.



# TEHNIČKA SPECIFIKACIJA BR. 7 – PRIJAVLJIVANJE SLUČAJNOG ULOVA

## OBRATITE SE NADLEŽNIM TIJELIMA



**Za prijavu svakog slučajnog ulova dupina, obratite se nadležnim tijelima.**

Opišite stanje dupina, je li u dobrom stanju i živ, ili je ozlijeđen, ne pokazuje znakove života/uginuo.

U slučaju potrebe, organizirajte s nadležnim tijelima naknadno zbrinjavanje po povratku u luku.

## AKO ULOVITE DUPINA, ZABILJEŽITE SLJEDEĆE PODATKE



*Datum*



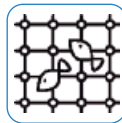
*GPS lokacija*

*Geografska subregija*



*Vrsta plovila (segment flote)*

*Ribolovni alat*



*Ulovljena vrsta*

*Ukupan broj ulovljenih vrsta*

*Broj živih jedinki koje su puštene*

*Broj mrtvih jedinki*

*Broj jedinki za koje se ne zna stanje*



**Ako ste u mogućnosti...**

*Fotografirajte dupine*



**Navedene informacije su od iznimne važnosti! Molimo vas, pošaljite ih nadležnim tijelima što je prije moguće. U slučaju nejasnoća, obratite im se za pomoć.**

# VODIČ DOBRE PRAKSE ZA RUKOVANJE DUPINIMA SLUČAJNO ULOVLJENIH RIBOLOVOM U SREDOZEMLJU

Ovaj vodič izrađen je u okviru projekta čiji je cilj umanjiti negativne interakcije između ugroženih morskih vrsta i ribolovnih aktivnosti. Projekt su provodili predstavnici Sporazuma o zaštiti kitova (Cetacea) u Crnom moru, Sredozemnom moru i susjednom atlantskom području (ACCOBAMS) i Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja (GFCM), u suradnji s Centrom regionalnih aktivnosti za posebno Zaštićena područja (SPA/RAC). Glavni cilj projekta je potaknuti zaštitu ugroženih morskih vrsta (kitova, morskih kornjača, morskih ptica itd.) promicanjem odgovorne ribarske prakse diljem Sredozemlja.

## Tehnički i znanstveni doprinos (abecednim redom)

Aurora Nastasi, Julia Pierraccini, Jacques Sacchi

## Ilustracije

Massimo Demma (Technical Sheet 1)

Alberto Gennari (Technical Sheets 2-7)

## Grafičko oblikovanje

Stile Libero Communication Monaco

## Literatura

ACCOBAMS, 2012. Module d'enseignement relatif à la conservation des cétacés, Les espèces de cétacés – Identification des espèces pertinentes pour la zone géographique de l'ACCOBAMS. 51pp.

Claro F., Poisson F., Sacchi J. Guides pratiques pour la libération des tortues marines capturées lors des activités de pêches dans la mer Méditerranée.

Claro F., Poisson F., Sacchi J., Germain E. Aquarium La Rochelle. Guides pratiques pour la libération des tortues marines capturées lors des activités de pêches pour la façade Manche-Atlantique.

GFCM, 2017. GFCM Data Collection Reference Framework (DCRF). Verzija:2017.1

Korišteni nazivi i prezentacija materijala u ovom informativnom proizvodu ne podrazumijevaju izricanje bilo kakvih mišljenja u ime Organizacije za hranu i poljoprivredu pri UN-u (FAO), ili Tajništva Sporazuma o zaštiti kitova (Cetacea) u Crnom moru, Sredozemnom moru i susjednom atlantskom području (ACCOBAMS) koja se odnose na pravni status bilo koje zemlje, teritorija, grada ili područja ili njihovih vlasti, ili u vezi s njihovim granicama ili teritorijalnim razgraničenjima. Spominjanje određenih tvrtki ili proizvoda, bilo da su patentirani ili ne, ne podrazumijeva da ih FAO ili ACCOBAMS podržavaju ili preporučuju u odnosu na druge srodne tvrtke ili proizvode koji nisu spomenuti. Mišljenja izražena u ovom informativnom proizvodu su mišljenja autora i ne odražavaju nužno stavove ili politike FAO-a ili ACCOBAMS-a.

FAO i ACCOBAMS potiču korištenje, umnožavanje i dijeljenje materijala u ovom informativnom proizvodu. Ako nije drugačije naznačeno, dozvoljeno je kopiranje, preuzimanje i tiskanje materijala za privatnu edukaciju, istraživanje i obrazovne svrhe, ili za nekomercijalne proizvode ili usluge, pod uvjetom da su FAO i ACCOBAMS navedeni kao izvornici i nositelji autorskih prava i da se ni na koji način ne podrazumijeva odobravanje stavova korisnika, proizvoda ili usluga od strane FAO/ACCOBAMS-a.